

20 -06- 2003

..... L-19
Eve Uibo

STARCKJOHANN STEEL AS

MAJANDUSAASTA ARUANNE 2002

Starckjohann Steel AS põhitegevusalaks on metallide hulgimuuk

Arinimi	Starckjohann Steel AS
Arregistri kood	10024510
Aadress	Vana-Narva mnt 5, 74114 Maardu Harjumaa
Telefon	6051300
Faks	6051301
Majandusaasta algus	01 01 2002
Majandusaasta lõpp	31 12 2002
Tegevjuht	Pekka Puujalka
Auditor	KPMG

Majandusaasta aruanne koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aastaaruandest, auditori järeldusotsusest ja kasumi jaotamise ettepanekust



20-06-2003

STARCKJOHANN STEEL AS

TOIMINTAKERTOMUS 2002

Viron kansantuotteen kasvu vuonna 2002 oli 5,7 % ja teollisuustuotannon kasvu 4,6 %. Suurin kasvu oli rakennusalaalla, kasvu oli peräti 16 %. Vientitulot kasvoivat 11 % ja samoin kotitalouksien tulot 11 %. Inflaatio laski loppuvuodesta 2,5 % tasoon.

Viron viennistä 70 % suuntautui EU-maihin. Koneet ja laitteet ovat edelleen Viron päävienti-tuotteita.

Vahva kotimarkkinakysyntä ja pankkien antolainauksen kasvu myös yksityisille kuluttajille ovat osaltaan kiihdyttäneet taloutta voimakkaaseen kasvuun. Erityisesti asuntolainojen osuus luotonannossa on kasvanut voimakkaasti. Liike- ja toimitiloja sekä asuntojen tarjonta- ja kysyntä-tilanne näkyy jo markkinoilla siten, että myynti- ja / tai vuokrausajat ovat selvästi pidentyneet.

Starckjohann Steel AS:n liikevaihto v. 2002 oli 72 775 407 EEK ja tulos rahoituserien jälkeen 3 172 718 EEK (4,4 %). Henkilökuntaa vuoden lopussa oli 16 henkilöä.

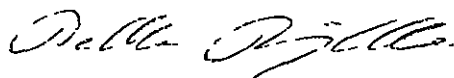
Yhtiön myynti kasvoi 2 % edelliseen vuoteen verrattuna. Ensimmäisen vuosipuoliskon myynti ja tulos olivat paremmat kuin toisen vuosipuoliskon. Toisella vuosipuoliskolla myyntiin alkoivat vaikuttaa maailman talouden ongelmat. Erityisesti Suomen ja Ruotsin talouksien vaikeudet ja investointien matala taso vaikuttivat Virossa konepajojen alihankintatoimintaan.

Viron markkinoilla teräs- ja metallitukkulukkeiden määrä kasvoi ja kilpailu kiristyi entisestään.

Teräksien hintojen noususta huolimatta kysyntä ja tarjonta kohtasivat siten, että toimialan marginaalit eivät kehittyneet suunnitellulla tavalla Vironkaan markkinoilla.

Starckjohann Steel AS:n toiminnassa ja asiakaspalvelussa tapahtui suuri muutos kesäkuun alussa, kun pääsimme muuttamaan uusiin toimitiloihin. Uuden varaston ja toimiston toimivuus on saanut kiitosta sekä asiakkailtemme että henkilökuntamme taholta.

Viron tuleva EU-jäsenyys v. 2004 vaikuttaa varmasti positiivisesti maan talouden kehitykseen. EU-jäsenyys vaikuttanee myös teräs- ja metallikauppaan siten, että tuonti EU:n ulkopuolisista maista saa uudet raamit, minkä tämän hetken arvion mukaan pitäisi antaa meille lisää kilpailuetua Viron markkinoilla.



Pekka Puujalka
toimitusjohtaja

20-06-2003

TEGEVUSARUANNE

Aktsiaseltsi tegevusalaks on metallikaupade hulgimüük. Aktsiaselts muub kaupu nii Tallinna laost kui ka emafirma Lahtis ja Turus asuvatest keskladudest. Aruandeaasta netokaive oli 72 772 401 krooni ja muud aritlud 3006 krooni.

Aktsiaseltsi struktuuris ja juhtimises olulisi muutusi ei toimunud.

Tehtud investeeringutest oli aruandeaastal kõige olulisem uue tootmishoone ja laohoone ehitus. Lao ehitus oli vajalik toodete sortimendi laiendamiseks, millega kaasneb ka muugimahu suurenemine järgnevatel aastatel. Vajalik oli ka tootajate tootmisvõime parandamine.

Aruandeperioodil arvestati palkadeks 2 126 090 krooni. Keskmise tootajate arv oli 2002 a 15. Tegevjuhile Eestist palka ei makstud. Nõukogu 2 liikmele maksti 2002 a tasusid kokku 10 000 krooni.

Aktsiakapital kuulub 100% emafirmale StarckJohann Steel Oy Ab.

Juhatuse liige 
Pekka Puujalka

Raamatupidamise aastaaruanne

Juhatuse deklaratsioon

Juhatus deklareerib oma vastutust lehekulgedel 4 kuni 15
Esitatud Starckjohann Steel AS 2002 a raamatupidamise aastaaruande koostamise
õigsuse eest ning kinnitab oma parimas teadmises, et

raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestusmeetodid on vastavuses
hea raamatupidamistavaga,

raamatupidamise aastaaruanne kajastab Starckjohann Steel AS finantsseisundit ja
majandustulemusi õigesti ja õiglaselt

kõik teadaolevad olulised asjaolud, mis on selgunud aruande valmimise kuupaevani
10 01 2003 on raamatupidamise aastaaruandes nõuetekohaselt arvesse võetud ja
esitatud

Starckjohann Steel AS on jätkuvalt tegutsev



Pekka Puujalka
Juhatuse liige

20 -06- 2003

BILANSS

Varad	Lisa	31.12.2002	31.12.2001
Kaibevara			
Raha ja pangakontod		3 327 260	6 634 721
Nõuded ostjate vastu	1		
Ostjatelt laekumata arved		7 149 223	5 034 856
Ebatõenäoliselt laekuvad arved (miinus)		-158 629	-152 494
Kokku nõuded ostjate vastu		6 990 594	4 882 362
Mitmesugused nõuded			
Muud lühiajalised nõuded		0	41 670
Kokku mitmesugused nõuded		0	41 670
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud			
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	2	774 559	136 109
Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud	3	759 805	37 305
Kokku ettemakstud tulevaste perioodide kulud		1 534 364	173 414
Varud	4		
Ostetud kaubad muugiks		11 897 788	5 263 301
Kokku varud		11 897 788	5 263 301
Kaibevara kokku		23 750 006	16 995 468
Põhivara			
Materiaalne põhivara	5		
Maa ja ehitised		18 112 695	0
Masinad ja seadmed (soetusmaksumuses)		544 083	422 602
Inventar, toorustad, muu põhivara		3 299 376	775 017
Akumuleeritud põhivara kulum		-1 283 305	-670 221
Lõpetamata ehitus		0	810 527
Ettemaksed materiaalse põhivara eest		0	1 309 136
Kokku materiaalne põhivara		20 672 849	2 647 061
Immateriaalne põhivara	6		
Arvutiprogrammid		62 933	38 059
Kokku immateriaalne põhivara		62 933	38 059
Põhivara kokku		20 735 782	2 685 120
Vara kokku		44 485 788	19 680 588



Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

31.12.2002² 0 -06 31.12.2001

Kohustused ja omakapital

Kohustused

Luhiajalised kohustused

Võlakohustused

Tagatiseta võlakohustused

2 503 462 0

Võlakohustused kokku

2 503 462

Ostjate ettemaksed toodete ja kaupade eest

10 997 18 375

Võlad hankijatele

Hankijatele tasumata arved

6 619 600 1 853 116

Kokku võlad hankijatele

6 619 600 1 853 116

Mitmesugused võlad

Võlad emaettevõttele

12 762 361 7 845 542

Kokku mitmesugused võlad

12 762 361 7 845 542

Maksuvõlad

2 153 388 83 719

Viitvõlad

Võlad toovõtjatele

98 729 103 257

Muud viitvõlad

0 0

Kokku viitvõlad

98 729 103 257

Luhiajalised kohustused kokku

22 148 537 9 904 009

Pikaajalised kohustused

Pikaajalised võlakohustused

Võlad emaettevõttele

7 9 387 954 0

Pikaajalised kohustused kokku

9 387 954 0

Kohustused kokku

31 536 491 9 904 009

Omakapital

Aktsiakapital nominaalvaartuses

400 000 400 000

Reservid

Kohustuslik reservkapital

40 000 40 000

Eelmiste perioodide jaotamata kasum

9 336 579 4 029 939

Aruandeaasta kasum

3 172 718 5 306 640

Omakapital kokku

12 949 297 9 776 579

Kohustused ja omakapital kokku

44 485 788 19 680 588

**KASUMIARUANNE
SKEEM I**

Tallinn Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD
20 -06- 2003

	Lisa	1.1.-31.12.2002	1.1.-31.12.2001
Aritulud			
Realiseerimise netokaive	8	72 772 401	71 548 453
Muud aritulud		3 006	116
Kokku aritulud		72 775 407	71 548 569
Arikulud			
Kaubad, toore, materjal ja teenused		63 061 095	61 789 506
Mitmesugused tegevuskulud		2 651 337	1 940 120
Toojõu kulud			
Palgakulu		2 126 090	1 804 215
Sotsiaalmaksud		703 177	614 473
Tootuskindlustus maks		10 618	0
Kulum			
Põhivara kulum ja vaartuse langus		725 231	219 961
Muud arikulud		6 994	1 206
Kokku arikulud		69 284 542	66 369 481
Arikasum		3 490 865	5 179 088
Finantstulud			
Kasum valuutakursi muutustest		2 871	10
Muud intressi- ja finantstulud		69 344	141 992
Kokku finantstulud		72 215	142 002
Finantskulud			
Intressikulud		319 919	5 853
Kahjum valuutakursi muutustest		70 443	8 597
Kokku finantskulud		390 362	14 450
Kasum majandustegevusest		3 172 718	5 306 640
Aruandeaasta puhaskasum		3 172 718	5 306 640



2. RAHAVOOGUDE ARUANNE

Lisa

2002 20 06 2001 2003

RAHAVOOD ARITEGEVUSEST

Aasta puhaskasum (-kahjum)	3 172 718	5 306 640
Reguleerimised		
Kulum	725 231	219 961
Kahjum põhivara mahakandmisest	-114 575	0
Muutused varades ja kohustustes		
Nõuded ostjate vastu suurenemine/vahenemine	-2 108 232	-1 510 419
Mitmesuguste nõuete suurenemine/vahenemine	41 670	-16 258
Ostjate ettemaksete suurenemine / vahenemine	-7 378	-9 132
Ettemakstud tulevaste perioodide kulude suurenemine/vahenemine	-1 360 950	584 697
Varude suurenemine/vahenemine	-6 634 487	252 972
Võlad hankijatele suurenemine/vahenemine	4 766 484	36 504
Võlad emaletevõttele suurenemine/vahenemine	4 916 819	831 368
Maksuvõlgade suurenemine/vahenemine	69 669	8 538
Vintvolgade suurenemine/vahenemine	-4 528	-91 132
Ettemaksude muutus bilansis	-2 119 663	
Aritegevusest saadud (kasutatud) raha	1 342 778	5 613 739

RAHAVOOD INVESTEERIMISEST

Materiaalse põhivara (soetusteks kulutatud) raha	-16 519 209	-2 706 185
Immateriaalse põhivara (soetusteks kulutatud) raha	-22 446	-27 522
Investeermistegevusest saadud (kasutatud) raha	-16 541 655	-2 733 707

RAHAVOOD FINANTSEERIMISEST

Saadud laenud	13 569 114	0
Tasutud laenud	-1 677 698	0
Finantseerimistegevusest saadud (kasutatud) raha	11 891 416	0

Raha ja raha ekvivalentide suurenemine/(vahenemine) **-3 307 461** **2 880 032**

Raha ja raha ekvivalentide jaak aasta algul **6 634 721** **3 754 689**

Raha ja raha ekvivalentide jaak aasta lõpul **3 327 260** **6 634 721**

OMAKAPITALI LIIKUMISE ARUANNE

	2002	2001
AKTSIAKAPITAL		
Algsaldo	400 000	400 000
Lõppsaldo	400 000	400 000
KOHUSTUSLIK RESERV		
Algsaldo	40 000	40 000
Lõppsaldo	40 000	40 000
JAOTAMATA KASUM		
Algsaldo	9 336 579	4 029 939
Perioodi/aasta puhaskasum	3 172 718	5 306 640
Lõppsaldo	12 509 297	9 336 579
OMAKAPITAL KOKKU	12 949 297	9 776 579

Ettevõtte aktsiakapital 400 000 krooni koosneb 40 aktsiast nimiväärtusega 10 000 krooni.
Põhikirjajargseks minimaalseks aktsiakapitali suuruseks on 400 000 krooni ning
maksimaalseks aktsiakapitali suuruseks on 1 600 000 krooni.



20-06-2003

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused

Üldpõhimõtted

Ettevõtte 2002 majandusaasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lahtudes heast raamatupidamistavast. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud EV Raamatupidamise seadusega, mida täiendavad EV Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendmaterjalid ning üldtunnustatud raamatupidamis põhimõtted. Majandusaasta algas 1. jaanuar 2002 ja lõppes 31. detsember 2002. Raamatupidamise aastaaruande arvutajad on esitatud Eesti kroonides.

Tulu kajastamine

Tulud ja kulud on kirjendatud tekkepõhise arvestusprintsipi alusel. Realiseerimise netokaive sisaldab aasta jooksul realiseeritud kaupade maksumust, millest on maha arvatud kaibemaks ja hinnavahendid, tagastatud tooted ja kaubad. Muugitulu kajastamise momendiks kauba muugi puhul on omandiõiguse üleminek ostjale.

Materiaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse vara, mida kasutatakse rohkem kui üks aasta ja mille soetusmaksumus ületab 3 000 krooni. Materiaalsed põhivarad on arvele võetud nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, mittetagastatavatest maksudest ja muudest otsestest kasutuselevõtmist võimaldavatest valjaminekutest.

Jooksvad remonditööd ja põhivara vaheolulised objektid (kasulik tootega on lühem kui 1 aasta ja soetusmaksumus on väiksem kui 3 000 krooni) kantakse kuludesse nende soetamisel.

Põhivarasid amortiseeritakse lineaarselt nende eeldatava kasuliku tootea jooksul. Olulisemad amortisatsiooninormid põhivara rühmade lõikes on:

masinad ja seadmed	5% - 33%
arvutustehnika	33%
hooned	5%



20-06-2003

Ettevõtte tulumaks

Kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt ei maksustata Eestis alates 1. jaanuarist 2000 mitte ettevõtte kasumit, vaid dividendide määraga 26/74 netodividendina valjamakstud summast. Seega ei ole ettevõtetel tulude ja kulude ajatuserinevusi raamatupidamises ja maksustamisel, millelt tekiks edasilukkunud tulumaksuvara või kohustus. Kuni 31. detsembrini 2002 vahendati dividendide valjakuulutamise järele dividendide valjamaksmisega kaasneva ettevõtte tulumaksu võrra eelmiste perioodide jaotamata kasumit 1. jaanuarist 2003 jõustunud Raamatupidamise Toimkonna juhendite kohaselt kajastatakse järgnevatel perioodidel dividendidelt arvestatavat ettevõtte tulumaksu tulumaksukuluna dividendide valjakuulutamise perioodi kasumiaruandes. Maksimaalne tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda dividendide valjamaksmisega, on ara toodud lisas 10.



1. NÕUDED OSTJATE VASTU

20 -06- 2003

Ebatõenäoliselt laekuvate nõuete eraldis on 158 629 krooni. Ebatõenäoliselt laekuvaid ostjate nõudeid hinnati individuaalselt, lahtudes nõuete ajalisest jaotumisest ja kirjavahetusest, kus vastavaid nõudeid ostjate poolt ei aktsepteeritud

2. MAKSUVÕLAD JA ETTEMAKSUD

Maksu liik	Saldo 31.12.2001		Aruandeaastal		Saldo 31.12.2002	
	Kohustus	Ettemaks	Arvestatud	Tasutud/ laekunud/ tasa- arveldatud	Kohustus	Ettemaks
Kaibemaks	0	136 109	13 144 730	13 783 180	0	774 559
Üksikisiku tulumaks	33 293	0	503 153	490 383	46 063	0
Sotsiaalmaks	49 487	0	710 948	692 946	67 489	0
Erisoodustuste tulumaks	939	0	58 345	54 369	4915	0
Tootuskindlust	0	0	31 858	28 924	2934	0
Pensionikindl	0	0	2 682	2 212	470	0
Mitteresid laenu int 10%	0	0	31 517	0	31517	0
Kokku	83 719	136 109	14 483 233	15 052 014	153 388	774 559

3. ETTEMAKSTUD KULUD

	31.12.2002	31.12.2001
Seesam Kindlustus	45 905	14 806
Toil	684 440	0
Maetehnika	14 000	0
Edelaraudtee	15 460	0
Aripaeva tellimine	0	22 499
KOKKU	759 805	37 305

20-06-2003

4. VARUD

Varusid ei hinnatud alla 2002. aastal

5. MATERIAALNE PÕHIVARA

	Maa ja ehitised	Masinad ja seadmed	Muu inventar	Lõpet-ta ehitus ja ettemaksed mat põhiv eest	Kokku
Soetusmaksumus					
31.12.2001	0	422 602	775 017	2 119 663	3 317 282
Soetatud põhivara	18 112 695	121 481	2 524 359	0	20 758 535
Valjaminek	0	0	0	2 119 663	2 119 663
31.12.2002	18 112 695	544 083	3 299 376	0	21 956 154
Akumuleeritud kulum					
31.12.2001	0	297 713	372 508	0	670 221
Arvestatud kulum	326 465	3 469	283 150		613 084
31.12.2002	326 465	301 182	655 658	0	1 283 305
Jaakvaartus					
31.12.2001	0	124 889	402 509	2 119 663	2 647 061
31.12.2002	17 786 230	242 901	2 643 718	0	20 672 849

6. IMMATERIAALNE PÕHIVARA

	Arvutiprogrammid	Kokku
SOETUSMAKSUMUS		
Jaak 31.12.2001	138 776	138 776
Soetamine	22 446	22 446
Jaak 31.12.2002	161 222	161 222
AKUMULEERITUD KULUM		
Jaak 31.12.2001	100 717	100 717
Arvestatud 2002	2 428	2 428
Jaak 31.12.2002	98 289	98 289
Amortisatsiooninorm (lineaarne)	33%	
JAAKMAKSUMUS		
31.12.2001	38 059	38 059
31.12.2002	62 933	62 933

Laenuleping

8. Realiseerimise netokaive

9 Tehingud seotud osapooltega

1	Materjali ost	46 803 205 - EEK
2	Konsultatsiooni teenus	252 693 - EEK
3	Saadud laen	13 569 114 - EEK
4	Makstud intressid	315 170 - EEK
5	Tagasimakstud laen	1 677 698 -EEK

1	Materiali ost	175 388 - EEK
---	---------------	---------------

10. Ettevõtte tulumaks

Ettevõtte jaotamata kasum seisuga 31.12.2003 moodustas 12 509 297 krooni. Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võib kaasneda kogu jaotamata kasumi valjamismisel dividendidena, on 3 011 250 krooni, seega netodividendidena oleks võimalik välja maksta 9 498 047 krooni.

Maksimaalse võimaliku tulumaksukohustuse arvestamisel on lahtutud eeldusest, et jaotatavate netodividendide ja 2003. aasta kasumiaruandes kajastatava dividendide tulumaksu kulu summa ei või ületada jaotuskõlbliku kasumit seisuga 31.12.2002.





KPMG Estonia

Ahtri 10A
10131 Tallinn
Estonia
Telephone +372 6 268 700
Fax +372 6 268 777

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD
20-06-2003

Audiitori järeldusotsus

Starckjohann Steel AS aktsionaridele

Oleme auditeerinud Starckjohann Steel AS 31. detsembril 2002 lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet, mis on esitatud lehekulgedel 4 kuni 15. Nimetatud raamatupidamise aastaaruande õigsuse eest vastutab ettevõtte juhatus. Meie ulesanne on anda auditi tulemustele tuginedes hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi auditeerimiseeskirjaga. Nimetatud eeskiri nõuab, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, ega raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi kaigus oleme valjavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamisläike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamus avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Oleme seisukohal, et ülalmainitud raamatupidamise aastaaruanne kajastab kooskõlas Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega olulises osas õigesti ja õiglaselt Starckjohann Steel AS finantsseisundit seisuga 31. detsember 2002 ning siis lõppenud aruandeperioodi majandustulemust ja rahavoogusid.

Tallinn, 10. jaanuar 2003

AS KPMG Estonia


Marek Sukk
Vannutatud auditor


Sven Siling
Vannutatud auditor



Kasumi jaotamise ettepanek

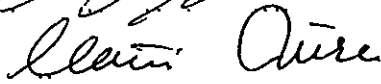
Eelmiste perioodide jaotamata kasumi jaak 2002 lõpuks	9 336 579 krooni
2002 a aruandeaasta puhaskasum	3 172 718 krooni
Kokku jaotamata kasum	12 509 297 krooni


Pekka Puujalka
Juhatuse liige

20-06-2003

Juhatus ja nõukogu allkirjad 2002.a. majandusaasta aruandele

Juhatus on koostanud 2002. aasta tegevusaruande ja raamatupidamise aastaaruande. Nõukogu on juhatuse poolt koostatud majandusaasta aruande, mis koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aastaaruandest, kasumi jaotamise ettepanekust ja auditori järeldusotsusest, läbi vaadanud ja aktsionäride üldkoosolekule esitamiseks heaks kiitnud.

Pekka Puujalka	juhatuse liige		10.01.2003
Matti Tiira	nõukogu esimees		10.01.2003
Esko Partanen	nõukogu liige		10.01.2003
Ain Kabal	nõukogu liige		10.01.2003
Aleksei Hõbemagi	nõukogu liige		10.01.2003

